

CLA 530B

**AFFILATRICE PER COLTELLI CIRCOLARI
CON TAVOLA ROTANTE**

Circular knife grinding machine with rotating table
带旋转卡盘的圆刀磨床



CLA530B è un lapidello facile da usare, versatile e unico nel suo genere. Unisce infatti 3 caratteristiche che permettono sia l'affilatura di dischi bisellati fino a Ø500mm sia la rettifica di piastre, utensili e griglie per macinare la carne: testa rotante 0°-90°, ciclo automatico di lavoro e variatore di velocità della tavola rotante.

Grazie al suo fondo rigido, alla struttura pesante e alla perfetta equilibratura delle masse CLA530B permette di lavorare senza vibrazioni e di ottenere basse rugosità e ottime finiture.

CLA530B è dotata di motore elettrico con potenza 2.2 o 3.7 kW (3 o 5 HP), rotazione della testa da 0° a 90°, mola a tazza Ø150mm, ciclo di lavoro automatico programmabile con discesa della mola centesimale e incremento motorizzato automatico, inversione della rotazione della mola, variatore di velocità della tavola (3/35 giri/min).

Può essere equipaggiata anche con piano magnetico Ø300 mm, corona porta-settori, depuratore magnetico o a carta con vasca esterna, PLC con spegni-fiamma e risalita automatica della mola al termine del ciclo di lavoro (versione CLA530BNC), variatore di velocità della mola 3000-6000 rpm, cabina con impianto d'aspirazione, colonna regolabile per rettificare pezzi alti fino a 300 mm (standard fino a 75mm).

CLA530B is an easy to use grinding machine, that is very versatile and unique. It combines three characteristics that enable it to grind beveled circular blades up to Ø500mm, other work-pieces and meat mincing cutters: 0° -90° rotating head, automatic working cycle, and variable speed of the rotary table.

The CLA530BNC has a very sturdy and rigid base, this combined with excellent weight distribution ensures the CLA530B operates without vibration and therefore produces a high quality finish.

The CLA530B is equipped with an electric grinding motor with power either 2.2 or 3.7 kW (3 or 5 HP), rotation of the grinding head from 0° to 90°, Ø150mm cup wheel, programmable automatic working cycle with down-feed of the grinding wheel, reversal the rotation of the grinding wheel, and variable speed of the rotating table (3/35 rpm).

It can also be equipped with a magnetic chuck Ø 300 mm, segment grinding wheel, magnetic cleaner or paper filter with external coolant tank, PLC with automatic working cycle including spark-out timer and retraction of the grinding wheel at the end of the cycle (version CLA530BNC), variable speed grinding wheel 3000 -6000 rpm, protection cabin with extraction system, adjustable column for grinding of work-pieces of a height up to 300 mm (standard up to 75mm).

CLA530B是一款操作简单的磨床，独特且具备多种功能。该机器具备磨头可0°-90°旋转、支持自动工作循环和可调的卡盘转速这三个特点，能磨削直径达500毫米的圆刀、绞肉刀及其他刀具。

CLA530B底座稳固，加上完美的重量分布，确保了CLA530B在操作时不会震动，因而能够磨削出高质量光洁度。

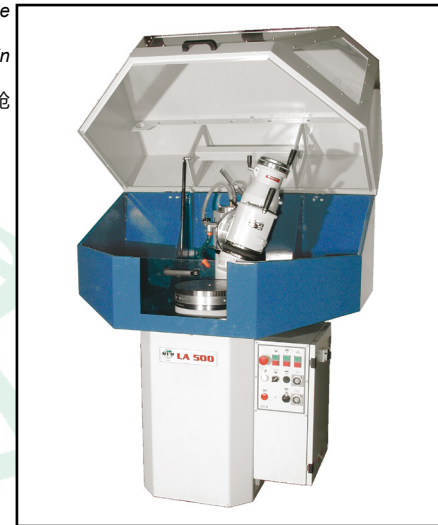
CLA530B配备有磨削电机，功率为2.2或3.7千瓦（3或5HP）；磨头可从0°-90°旋转；杯形砂轮直径为150毫米，可编程的砂轮向下进给工作循环功能；砂轮反向旋转功能；卡盘速度可调（3/35rpm）。

CLA530B可装配的备件包括：直径为300毫米的电磁卡盘；分段砂轮；带外置冷却槽的电磁过滤器或纸过滤器；能够进行清磨计时和磨削结束时砂轮自动抬升等自动操作的PLC（用于CLA530BNC）；转速可调范围在3000-6000rpm的砂轮；带抽吸系统的保护舱；用于磨削高度达300毫米工件（标准型号最高为75毫米）的调节柱体。

Cabina di protezione

Protection cabin

保护舱



Versione CLA530BNC con PLC

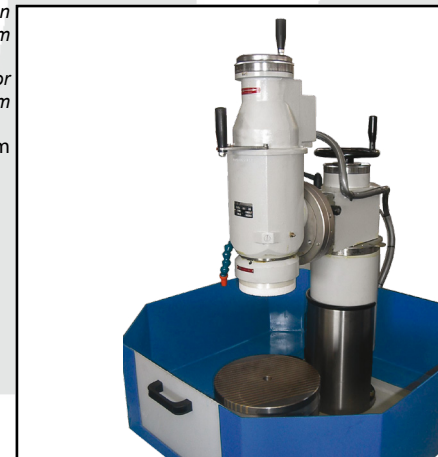
Version CLA530BNC with PLC

CLA530BNC型号带PLC

Colonna regolabile con corsa fino a 310 mm

Adjustable column for stroke up to 310 mm

调节柱体高度可达310mm



PLC

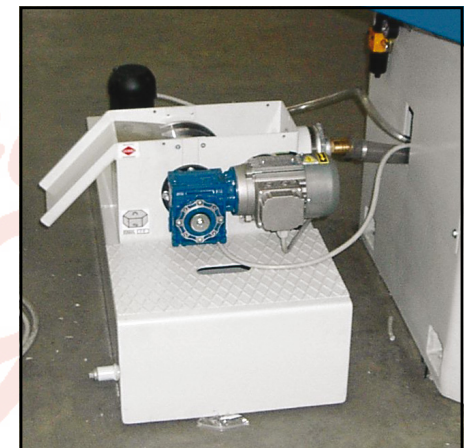
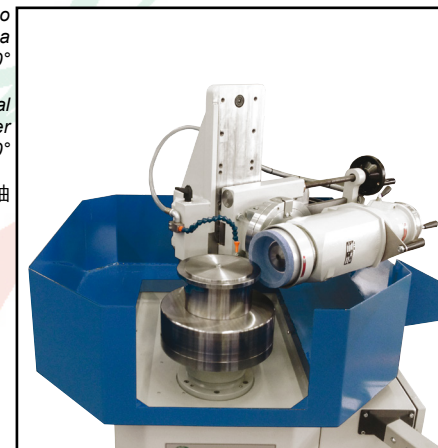
Digital PLC

数控PLC控制面板

Versione con mandrino orizzontale per rettifica diametri esterni a 90°

Version with horizontal spindle for grinding outer diameters at 90°

可实现90°磨削的水平主轴



Depuratore magnetico a dischi

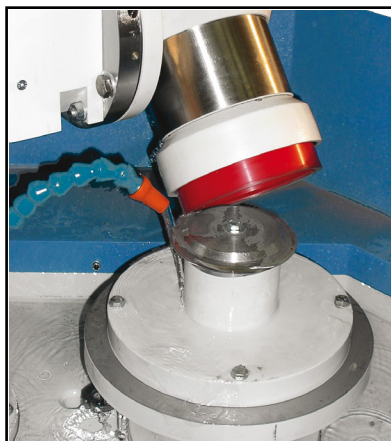
Magnetic cleaner

电磁过滤器

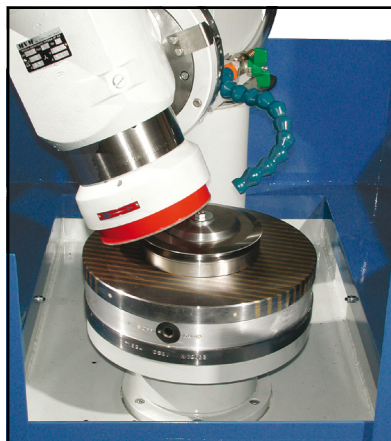
Potenza motore mola	2,2 kW
Diametro mola	150 mm
Foro centraggio mola	20 mm
Variatore velocità rotazione tavola	3-45 rpm
Diametro piano magnetico	300 mm
Foro centraggio su piano magnetico	25 mm

Grinding wheel motor power	2,2 kW
Grinding wheel diameter	150 mm
Grinding wheel centre hole size	20 mm
Variable speed of rotary table	3-45 rpm
Diameter of magnetic table	300 mm
Centering hole size on a magnetic	25 mm

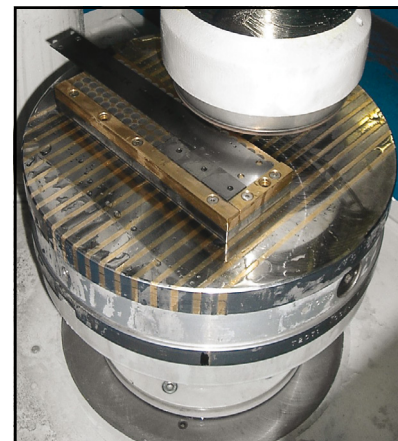
砂轮电机功率	2,2 千瓦
砂轮直径	150 毫米
砂轮中心孔大小	20 毫米
卡盘转速可调	3-45 rpm
电磁卡盘直径	300 毫米
电磁卡盘中心孔	25 毫米



Flangia per tavola rotante
Flange for standard rotating table
旋转卡盘标配法兰



Flangia per piano magnetico
Flange for magnetic table
电磁卡盘法兰



Piano magnetico a campo aperto
Open field magnetic work surface
开放的电磁工作台



MVM Srl - Via del Progresso, 14
42015 CORREGGIO (RE) ITALY
Tel.+39 0522 632266
Fax +39 0522 642011
e-mail: mvmsrl@mvmsrl.it
web site: www.mvmsrl.it

MVM 中国代表处：成都鲁川科技有限公司
地 址：成都市金牛区茶店子西街36号金璐天下807室
联系电话：0086 28 65011677/65011688
手 机：0086 15881055999
传 真：0086 28 65011699
邮 箱：luchuankeji@hotmail.com
网 址：www.luchuankeji.com